

NISITA®

NEUSZALF

Gebruiksaanwijzing

MEDISCH HULPMIDDEL

Samenstelling:

100 g zalf bevat 2,8 g natriumchloride en 7,2 g natriumwaterstofcarbonaat. *Overige ingrediënten:* wolvetalcoholen, citroenolie, witte vaseline, middellange keten triglyceriden, dikvloeibare paraffine, cetostearylalcohol.

Bedoeld gebruik:

Nisita neuszalf beschermt en bevochtigt droog neusslijmvlies en ondersteunt de reinigende werking ervan.

Eigenschappen:

Nisita® neuszalf bevat de zouten natriumchloride en natriumwaterstofcarbonaat. Het zoutgehalte is aangepast aan de behoeften van het slijmvlies en ondersteunt het herstel ervan. Door de osmotische druk en de eigenschappen van de zouten ontstaat er een vochtige omgeving in de neus. Natriumwaterstofcarbonaat als buffersysteem houdt de pH-waarde licht basisch en creëert zo ideale omstandigheden voor de trilhaartjes om hun werk te doen. Dit vergemakkelijkt de werking van het neusslijmvlies en ondersteunt de reinigende functie ervan. Vanwege deze fysieke eigenschappen kan Nisita® neuszalf in veel verschillende situaties worden gebruikt om het droge neusslijmvlies te beschermen en te bevochtigen.

Indicaties:

Voor preventie

- Bescherm het neusslijmvlies tegen uitdroging als het wordt blootgesteld aan droge lucht

- Ondersteunt de natuurlijke reinigingsfunctie van het neusslijmvlies

Voor behandeling

- Bevochtigt het neusslijmvlies
- Maakt korstjes los
- Kan de ademhaling door de neus verbeteren en daardoor bijdragen aan het verminderen van snurken
- Ondersteunt de behandeling van rhinitis

Voor nazorg

- Kan bijdragen aan het herstel van het beschadigde neusslijmvlies na rhinitis, neusbloedingen en operaties

Nisita® neuszalf is geschikt voor volwassenen, kinderen en zuigelingen.

Contra-indicaties:

Nisita® neuszalf mag niet worden gebruikt bij overgevoeligheid voor een van de ingrediënten.

Wanneer moet u bij het gebruik van Nisita® neuszalf extra opletten?

Bij gebruik zoals bedoeld, zijn er geen speciale voorzorgsmaatregelen nodig. Na een neusoperatie of -ongeval moet echter een arts worden geraadpleegd voordat Nisita® neuszalf wordt gebruikt.

Zwangerschap en borstvoeding:

Er zijn geen bevindingen beschikbaar die het gebruik van Nisita® neuszalf tijdens de zwangerschap of tijdens het geven van

borstvoeding uitsluiten.

Dosering en toedieningsduur:

Breng ongeveer 1 cm zalf aan in elk neusgat meerdere keren per dag. Breng het uiteinde van de tube diep in elk neusgat, knijp wat zalf uit en smeer het gelijkmatig uit op het neusslijmvlies door de zijanten van de neus zachtjes te masseren. De zalf kan met een wattenstaafje aan de binnenkant van de neus worden aangebracht. De zalf moet meerdere keren per dag worden aangebracht, met name voor het slapengaan.

Om hygiënische redenen en om infecties te voorkomen, mag elke doseringseenheid door slechts één persoon worden gebruikt. Het uiteinde van de tube moet na gebruik worden afgeveegd.

Indien nodig kan Nisita® neuszalf ook gedurende een langere periode worden gebruikt. Als de symptomen niet binnen 14 dagen na de behandeling zijn verbeterd, raadpleeg dan uw arts of apotheker.

Mogelijke bijwerkingen:

In zeldzame gevallen kan Nisita® neuszalf een licht branderig gevoel van het neusslijmvlies veroorzaken vanwege het licht irriterende effect. De wolvetalcoholen en citroenolie in de zalf kunnen zeer zelden leiden tot overgevoeligheidsreacties.

NISITA®

NEUSZALF

Gebruiksaanwijzing

MEDISCH HULPMIDDEL

Informatie over de houdbaarheid en opslag van het product:

Gebruik Nisita® neuszalf niet na de vervaldatum die op de doos en de tube staat.

Bijzonder belangrijk!

Bewaar Nisita® neuszalf bij dagelijks gebruik altijd in de buitenverpakking om schade aan de tube te voorkomen, bijvoorbeeld door puntige of harde voorwerpen.

Nisita® bevat een mengsel van vloeibare en vaste vetten als zalfbasis, die onderhevig kan zijn aan veranderingen als het niet volgens de instructies wordt bewaard (d.w.z. niet bewaren onder 15°C of boven 25°C). Bij hogere temperaturen kan de zalf zich scheiden, zodat er in eerste instantie wat olie uit de opening van de tube komt, terwijl het iets moeilijker kan zijn om de zalf eruit te knijpen als het bij koelere temperaturen wordt bewaard.

Voor optimaal gebruik moet de zalf altijd van achteren naar voren uit de tube worden geknepen om beschadiging van de tube te voorkomen, wat bijvoorbeeld kan gebeuren als de tube meerdere keren wordt gevouwen.

Kleine hoeveelheden lucht in de tube, die bij het vullen van de tube worden ingesloten, hebben geen invloed op de werkzaamheid van het product of de hoeveelheid zalf in de tube.

Het product kan bij het huishoudelijk afval worden weggegooid.

- Buiten bereik en zicht van kinderen houden.

Welke verpakkingsgroottes zijn er?

Verpakkingen met 10 g en 20 g zalf.

Wat betekenen de symbolen op de verpakking?

- Batchnummer
- Houdbaarheidsdatum
- Fabricagedatum
- Lees de gebruiksaanwijzing

15 °C - 25 °C Bewaren bij kamertemperatuur (15-25 °C).

0297

Producent:

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden,
Duitsland.

Distributie voor Nederland/België:

Salveo Pharma BV, Bogert 1, 5612 LX Eindhoven
Tel. +31 (0)40 - 231 50 10.

Laatste wijziging:

September 2024

NISITA®

POMMADE NASALE

Composition:
100 g de pommade contiennent 2,8 g de chlorure de sodium et 7,2 g de bicarbonate de sodium. *Autres composants:* alcools de graisse de laine, huile essentielle de citron, vaseline blanche, triglycérides à chaîne moyenne, paraffine visqueuse, alcool cétylstéarylique.

Utilisation prévue:
Nisita® pommade nasale protège et humidifie la muqueuse nasale sèche et soutient son effet nettoyant.

Caractéristiques:
Nisita® pommade nasale contient les sels de chlorure de sodium et de bicarbonate de sodium. La teneur en sel est adaptée aux besoins de la muqueuse et favorise sa récupération. La pression osmotique et les propriétés des sels créent un environnement humide dans le nez. Le bicarbonate de sodium, en tant que système tampon, maintient la valeur du pH légèrement basique et crée ainsi des conditions idéales pour que les cils puissent faire leur travail. Cela facilite le fonctionnement de la muqueuse nasale et soutient sa fonction nettoyante. Grâce à ces propriétés physiques, Nisita® pommade nasale peut être utilisée dans de nombreuses situations différentes pour protéger et humidifier la muqueuse nasale sèche.

Indications:
Pour la prévention
• Protège la muqueuse nasale du dessèchement lorsqu'elle est exposée à l'air sec
• Soutient la fonction naturelle de nettoyage de la muqueuse nasale

Pour le traitement
• Humidifie la muqueuse nasale
• Détache les croûtes
• Peut améliorer la respiration par le nez et donc contribuer à réduire le ronflement
• Soutient le traitement de la rhinite

Pour le suivi
• Peut contribuer à la récupération de la muqueuse nasale endommagée après une rhinite, des saignements de nez et des opérations.

La pommade nasale Nisita® convient aux adultes, aux enfants et aux nourrissons.

Contre-indications:
Nisita® pommade nasale ne doit pas être utilisée en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients.

Mode d'emploi

DISPOSITIF MÉDICAL

Quand faut-il redoubler de prudence lorsque l'on utilise Nisita® pommade nasale?
Lorsqu'il est utilisé comme prévu, aucune précaution particulière n'est requise. Cependant, après une chirurgie nasale ou un accident, un médecin doit être consulté avant d'utiliser Nisita® pommade nasale.

Grossesse et allaitement:
Il n'existe aucun résultat disponible excluant l'utilisation de la Nisita® pommade nasale pendant la grossesse ou pendant l'allaitement.

Posologie et durée d'administration:
Appliquer environ 1 cm de pommade dans chaque narine plusieurs fois par jour. Introduisez l'embout du tube le plus profondément possible dans les narines, faites sortir un peu de pommade et répartissez-la régulièrement sur les muqueuses en massant légèrement les ailes du nez. La pommade peut être appliquée à l'intérieur du nez avec un coton-tige. La pommade doit être appliquée plusieurs fois par jour, en particulier à l'heure du coucher.

Pour des raisons hygiéniques en afin d'éviter des infections, il convient de noter que chaque unité de dosage ne doit être utilisée que par une seule personne. L'embout du tube doit être essuyé après l'utilisation.

Si nécessaire, Nisita® pommade nasale peut également être utilisée pendant une période plus longue. Si les symptômes ne se sont pas améliorés dans les 14 jours suivant le traitement, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

Effets secondaires possibles:
Dans de rares cas, Nisita® pommade nasale peut provoquer une légère sensation de brûlure de la muqueuse nasale en raison de son effet légèrement irritant. Les alcools graisse de laine ainsi que l'huile essentielle de citron contenus dans la pommade peuvent, dans de très rares cas, entraîner des réactions d'hypersensibilité.

Informations sur la durée de conservation et le stockage du produit:
N'utilisez pas Nisita® pommade nasale après la date de péremption indiquée sur la boîte et le tube.

Particulièrement important!
Conservez toujours Nisita® pommade nasale dans son emballage extérieur lors d'une utilisation quotidienne pour éviter d'endommager le tube, par exemple par des objets pointus ou durs.

Nisita® contient un mélange de graisses liquides et solides comme base de pommade, qui peut être sujet à des changements s'il n'est pas conservé conformément aux instructions (c'est-à-dire ne pas conserver en dessous de 15°C ou au-dessus de 25°C). À des températures plus élevées, la pommade peut se séparer, provoquant la sortie initiale d'un peu d'huile par l'ouverture du tube, tandis qu'il peut être un peu plus difficile d'extraire la pommade si elle est conservée à des températures plus froides.

Pour une utilisation optimale, la pommade doit toujours être expulsée du tube de l'arrière vers l'avant afin d'éviter d'endommager le tube, ce qui peut se produire, par exemple, si le tube est plié plusieurs fois.

Les petites quantités d'air introduites dans le tube lors du remplissage du tube n'affectent pas l'efficacité du produit ni la quantité versée dans le tube.

Le produit peut être jeté avec les ordures ménagères.

🔑 Conserver hors de la portée et de la vue des enfants.

Quelles sont les emballages a disposition?
Emballages de 10 g et 20 g de pommade.

Que signifient les symboles sur l'emballage?

	Numéro de lot
	Date d'expiration
	Date de fabrication
	Lire la notice d'utilisation
	Conserver à température ambiante (15-25 °C).
	0 2 9 7

Fabricant:
Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden, Allemagne.

Distribution pour les Pays-Bas/la Belgique:
Salveo Pharma BV, Bogert 1, 5612 LX Eindhoven
Tel. +31 (0)40 - 231 50 10.

Dernier changement:
Septembre 2024



NISITA®

NASENSALBE

Zusammensetzung:
100 g Salbe enthalten 2,8 g Natriumchlorid und 7,2 g Natriumhydrogencarbonat.
Weitere Bestandteile: Wollwachsalkohole, Citronenöl, weißes Vaseline, mittelkettige Triglyceride, dickflüssiges Paraffin, Cetylstearylalkohol.

Zweckbestimmung:
Nisita® Nasensalbe schützt und befeuchtet die trockene Nasenschleimhaut und unterstützt deren Reinigungsfunktion.

Eigenschaften:
Nisita® Nasensalbe enthält die Salze Natriumchlorid und Natriumhydrogencarbonat. Der Salzgehalt ist auf die Bedürfnisse der Nasenschleimhaut abgestimmt und unterstützt deren Regeneration. Durch den osmotischen Druck und die Eigenschaften der Salze wird ein feuchtes Milieu im Nasenraum erzeugt. Natriumhydrogencarbonat hält als Puffersystem den pH-Wert schwach basisch und ermöglicht dadurch eine optimale Tätigkeit der Flimmerhärchen (Zilien). So werden die Funktionen der Nasenschleimhaut gefördert und die Reinigungsfunktion der Schleimhaut unterstützt. Durch diese physikalischen Eigenschaften ist Nisita® Nasensalbe umfangreich einsetzbar zum Schutz und zur Befeuchtung der trockenen Nasenschleimhaut.

Anwendungsgebiete:
Zur Vorbeugung
• schützt die Nasenschleimhaut bei trockener Luft vor dem Austrocknen
• unterstützt die natürliche Reinigungsfunktion der Nasenschleimhaut

Zur Behandlung
• befeuchtet die Nasenschleimhaut
• löst Borken und Krusten
• kann die Nasenatmung verbessern und dadurch zur Reduzierung von Schnarchen beitragen
• unterstützt die Schnupfenbehandlung

Zur Nachsorge
• kann zur Regeneration geschädigter Nasenschleimhaut bei Schnupfen, Nasenbluten und nach Operationen beitragen

Nisita® Nasensalbe ist für Erwachsene, Kinder und Säuglinge geeignet.

Gegenanzeigen:
Bei Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile darf Nisita® Nasensalbe nicht angewendet werden.

Gebrauchsanweisung

MEDIZINPRODUKT

Wann ist bei der Anwendung von Nisita® Nasensalbe Vorsicht geboten?
Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen notwendig. Nach Nasenoperationen oder Unfällen sollte jedoch vor der Anwendung von Nisita® Nasensalbe der Rat eines Arztes eingeholt werden.

Schwangerschaft und Stillzeit:
Es liegen keine Erkenntnisse vor, die gegen eine Anwendung von Nisita® Nasensalbe während der Schwangerschaft oder Stillzeit sprechen.

Dosierung und Anwendungsdauer:
Mehrmals täglich ca. 1 cm Salbenstrang in jede Nasenöffnung einbringen. Den Tubenansatz möglichst tief in jede Nasenöffnung einführen, etwas Salbe herausdrücken und diese durch leichtes Massieren der Nasenflügel gleichmäßig auf die Nasenschleimhaut verteilen. Die inneren Nasenflächen können auch mit einem Wattestäbchen, auf das Nisita® Nasensalbe aufgebracht wird, bestrichen werden. Die Anwendungen sollen mehrmals täglich, besonders vor dem Zubettgehen, erfolgen.

Aus hygienischen Gründen und zur Vermeidung von Infektionen wird darauf hingewiesen, dass jede Dosiereinheit nur von einer Person verwendet werden soll. Nach der Anwendung sollte der Tubenansatz abgewischt werden.

Bei Bedarf kann Nisita® Nasensalbe auch über einen längeren Zeitraum angewendet werden. Wenn nach 14-tägiger Behandlung keine Besserung eingetreten ist, befragen Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

Mögliche Nebenwirkungen:
In seltenen Fällen kann Nisita® Nasensalbe infolge ihrer milden Reizwirkung ein leichtes Brennen auf der Nasenschleimhaut hervorrufen. Die in der Salbe enthaltenen Wollwachsalkohole und Citronenöl können sehr selten zu Überempfindlichkeitsreaktionen führen.

Hinweise zur Haltbarkeit und Aufbewahrung des Produkts:
Nisita® Nasensalbe darf nur bis zu dem auf der Faltschachtel und dem Tubenfalz angegebenen Verfallsdatum verwendet werden!

Zur besonderen Beachtung!
Nisita® Nasensalbe ist im alltäglichen Gebrauch immer in der Faltschachtel aufzubewahren, um evtl. Beschädigungen der Tube durch z.B. spitze, harte Gegenstände vorzubeugen.

Nisita® enthält als Salbengrundlage ein Gemisch aus flüssigen

und festen Fetten, welches sich bei nicht vorschriftsmäßiger Aufbewahrung des Präparates (unter 15°C oder über 25°C) verändern kann. Bei höheren Temperaturen kann sich die Salbe entmischen, so dass bei der Anwendung des Präparates zunächst etwas Öl aus der Tubenöffnung austritt während sich bei kühler Lagerung die Entnahme der Salbe etwas schwieriger gestalten kann.

Für eine optimale Anwendung sollte der Salbenstrang immer von hinten nach vorne aus der Tube herausgedrückt werden, um einer evtl. Beschädigung der Tube vorzubeugen, die z.B. durch mehrmaliges Knicken entstehen kann.

Geringe Luftbeimengungen, wie sie bei der Tubenfüllung entstehen, haben weder Einfluss auf die Wirksamkeit des Präparates noch auf die Füllmenge der Tube.

Das Produkt kann über den Restmüll entsorgt werden.

🔑 Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Welche Packungsgrößen sind erhältlich?
Packungen zu 10 g und 20 g Salbe.

Was bedeuten die Symbole auf der Packung?

	Charge
	Verwendbar bis
	Herstellungsdatum
	Gebrauchsanweisung beachten
	Bei Raumtemperatur (15–25 °C) lagern!
	0 2 9 7

Hersteller/Vertrieb
Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden, Deutschland

Stand der Information:
September 2024

Vertrieb Niederlande/Belgien
Salveo Pharma BV, Bogert 1,
5612 LX Eindhoven
Tel. +31 (0)40 - 231 50 10.



Stand: 09/24; PB1722300